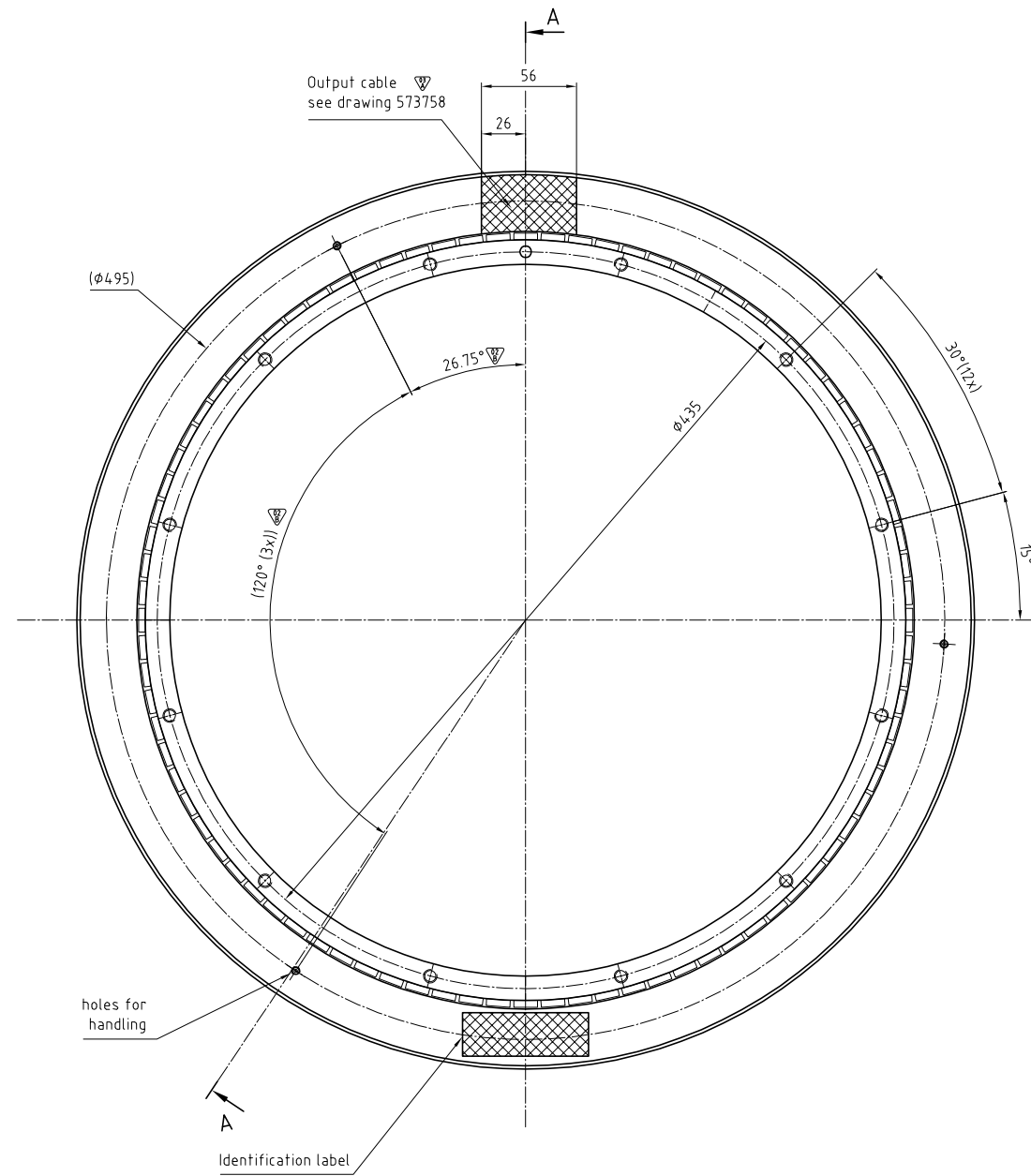
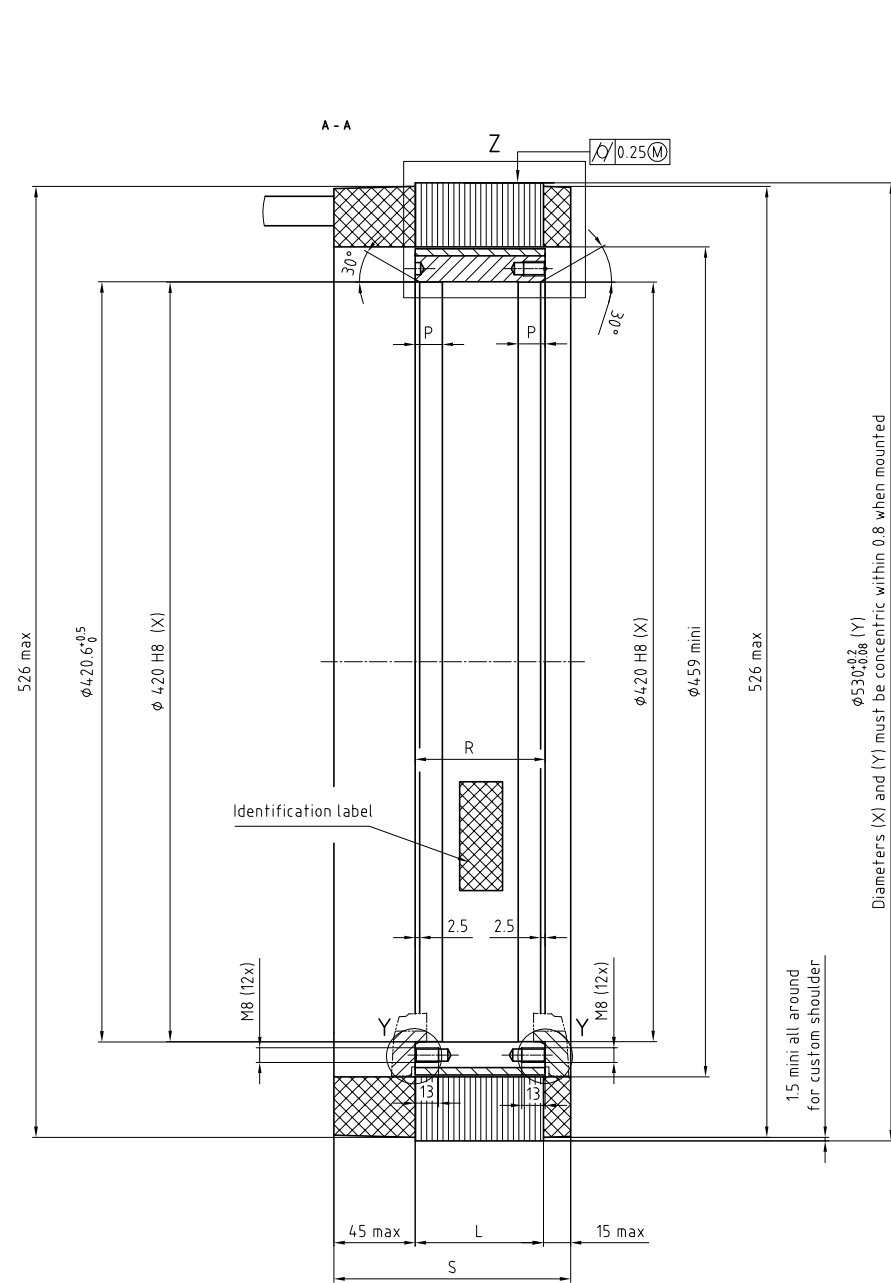
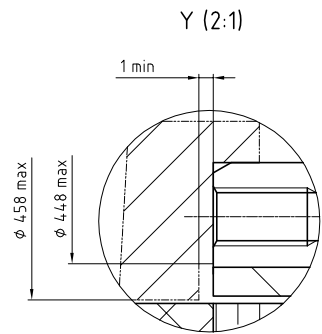


Detail: Y
Magnets safety clearance

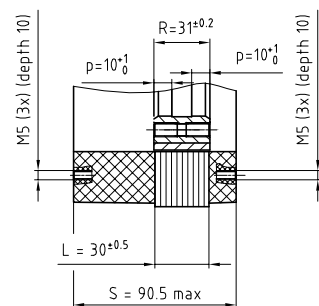


Power cable connection

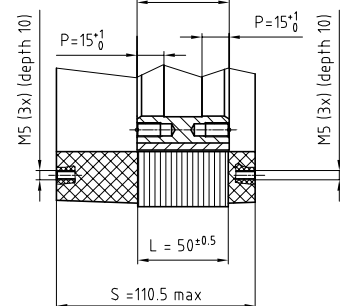
- Phase 1 = Wire 1
- Phase 2 = Wire 2
- Phase 3 = Wire 3
- Ground = Wire yellow-Green
- Neutral = Wire 5 or Br1 or White
- Not connected = Wire 6 or Br2 or Black

For temperature sensor configuration, see Handbook

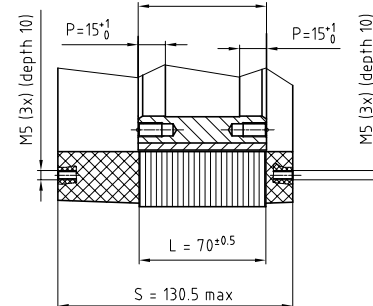
Tmm0530-030



Tmm0530-050

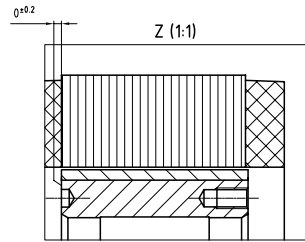


Tmm0530-070

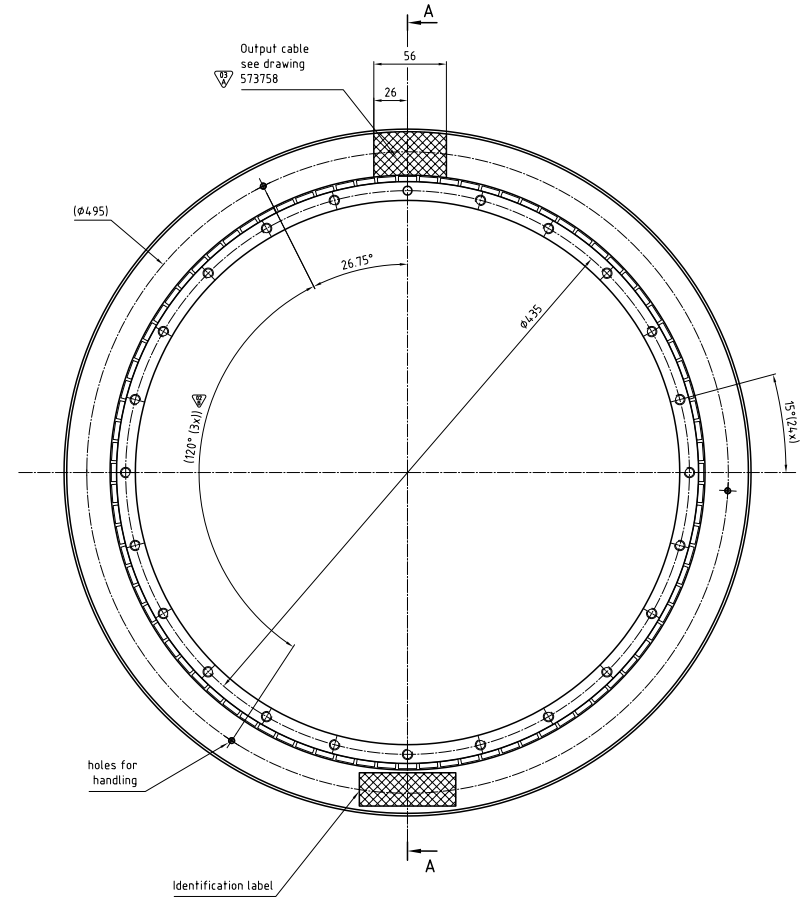
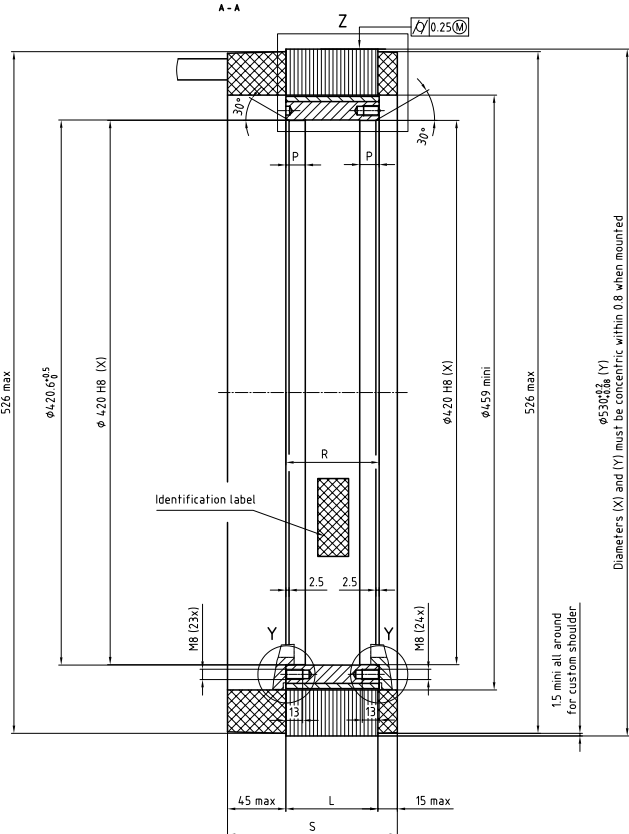
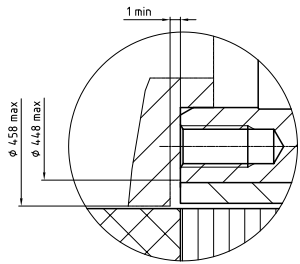


420 H8 +0.097 420.097 420
Cote Ajustement

FSM N°	Nom	Date	Description																																																								
C29835	M80	18.10.2012																																																									
Matière: -																																																											
Principe de tolérancement de base ISO 8015 et tolérance générale selon ISO 2768-MS																																																											
Equivalence rugosité																																																											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Dimension nominale</th> <th>Linéaire</th> <th>Rayon</th> <th>Châtré</th> <th>Dimension nominale</th> <th>Ra µm</th> <th>Classe</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,5 - 3</td> <td>±0,1</td> <td>±0,2</td> <td>α</td> <td>10 - 30</td> <td>0,4</td> <td>0,6</td> </tr> <tr> <td>3 - 6</td> <td>±0,1</td> <td>±0,2</td> <td>α</td> <td>30 - 100</td> <td>0,4</td> <td>0,6</td> </tr> <tr> <td>6 - 30</td> <td>±0,2</td> <td>±1</td> <td>Lks</td> <td>100 - 300</td> <td>0,4</td> <td>0,6</td> </tr> <tr> <td>30 - 100</td> <td>±0,3</td> <td>±2</td> <td>α</td> <td>300 - 1000</td> <td>0,6</td> <td>0,8</td> </tr> <tr> <td>100 - 400</td> <td>±0,5</td> <td>±4</td> <td>α</td> <td>1000 - 3000</td> <td>0,8</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>400 - 1000</td> <td>±0,8</td> <td>±8</td> <td>α</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1000 - 2000</td> <td>±1,2</td> <td>±12</td> <td>α</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Dimension nominale	Linéaire	Rayon	Châtré	Dimension nominale	Ra µm	Classe	0,5 - 3	±0,1	±0,2	α	10 - 30	0,4	0,6	3 - 6	±0,1	±0,2	α	30 - 100	0,4	0,6	6 - 30	±0,2	±1	Lks	100 - 300	0,4	0,6	30 - 100	±0,3	±2	α	300 - 1000	0,6	0,8	100 - 400	±0,5	±4	α	1000 - 3000	0,8	1	400 - 1000	±0,8	±8	α				1000 - 2000	±1,2	±12	α			
Dimension nominale	Linéaire	Rayon	Châtré	Dimension nominale	Ra µm	Classe																																																					
0,5 - 3	±0,1	±0,2	α	10 - 30	0,4	0,6																																																					
3 - 6	±0,1	±0,2	α	30 - 100	0,4	0,6																																																					
6 - 30	±0,2	±1	Lks	100 - 300	0,4	0,6																																																					
30 - 100	±0,3	±2	α	300 - 1000	0,6	0,8																																																					
100 - 400	±0,5	±4	α	1000 - 3000	0,8	1																																																					
400 - 1000	±0,8	±8	α																																																								
1000 - 2000	±1,2	±12	α																																																								
Arêtes de formes ISO 13175																																																											
Torque motor																																																											
Interface drawing Tmm0530-030/050/070																																																											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Auteur</th> <th>Vérificateur</th> <th>Libérateur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>S. Perret</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>12.04.06</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Auteur	Vérificateur	Libérateur	S. Perret			12.04.06																																																	
Auteur	Vérificateur	Libérateur																																																									
S. Perret																																																											
12.04.06																																																											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Projection</th> <th>Formal</th> <th>Echelle</th> <th>Ancien n°</th> <th>Version</th> <th>Revision</th> <th>Feuille</th> <th>Page</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A1</td> <td></td> <td>1:2</td> <td>588730-03-A-01</td> <td></td> <td></td> <td>1/1</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Projection	Formal	Echelle	Ancien n°	Version	Revision	Feuille	Page	A1		1:2	588730-03-A-01			1/1																																									
Projection	Formal	Echelle	Ancien n°	Version	Revision	Feuille	Page																																																				
A1		1:2	588730-03-A-01			1/1																																																					



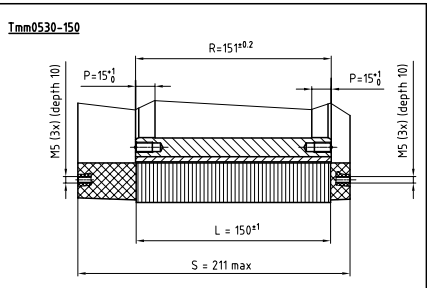
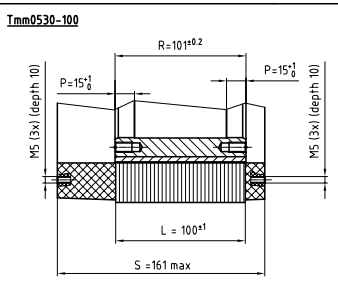
Detail: Y
Magnets safety clearance
Y (2:1)



Power cable connection

- Phase 1 = Wire 1
- Phase 2 = Wire 2
- Phase 3 = Wire 3
- Ground = Wire yellow-Green
- Neutral = Wire 5 or Br1 or White
- Not connected = Wire 6 or Br2 or Black

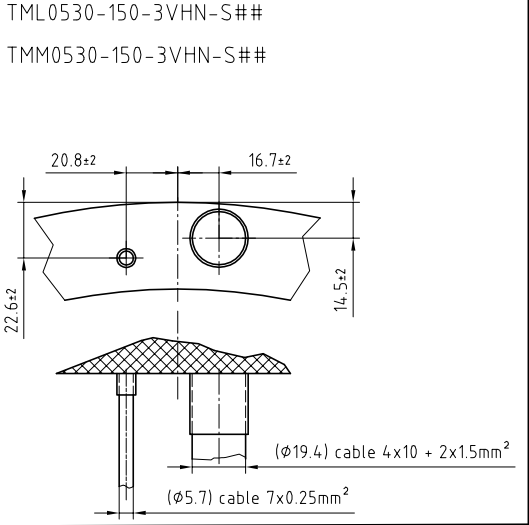
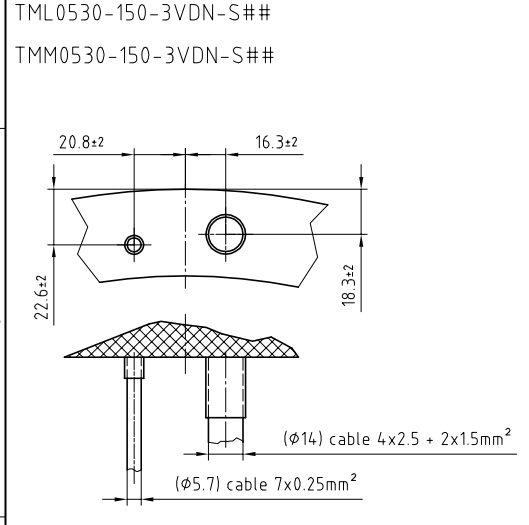
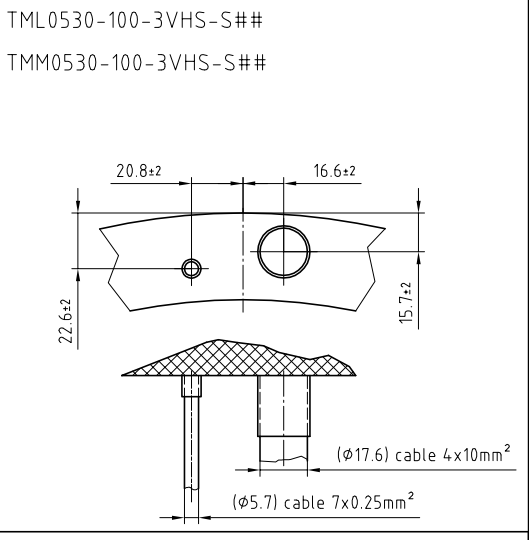
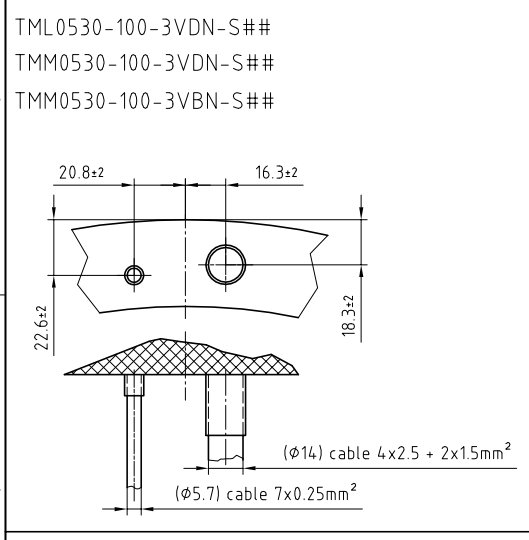
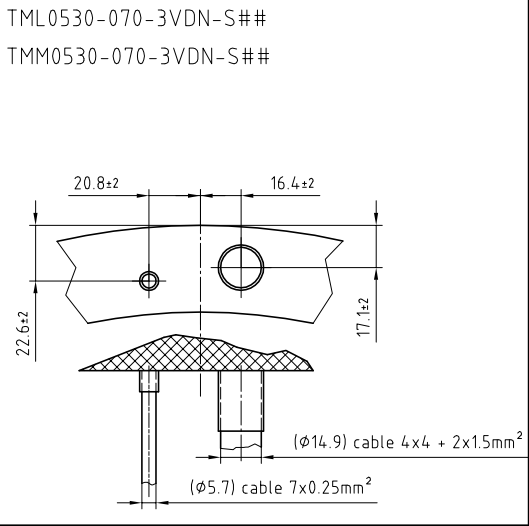
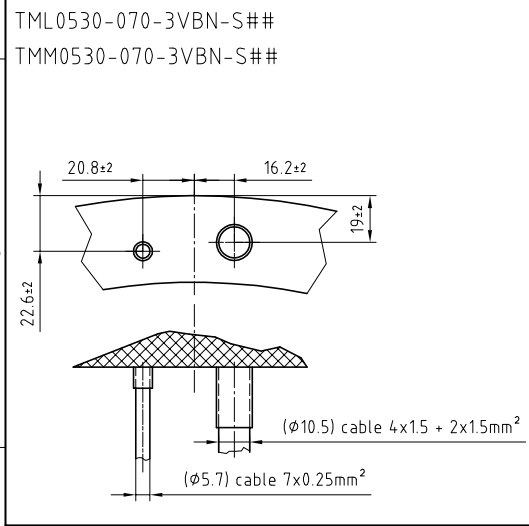
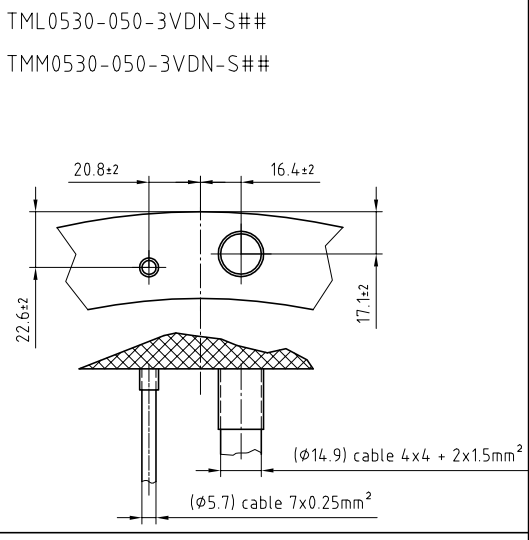
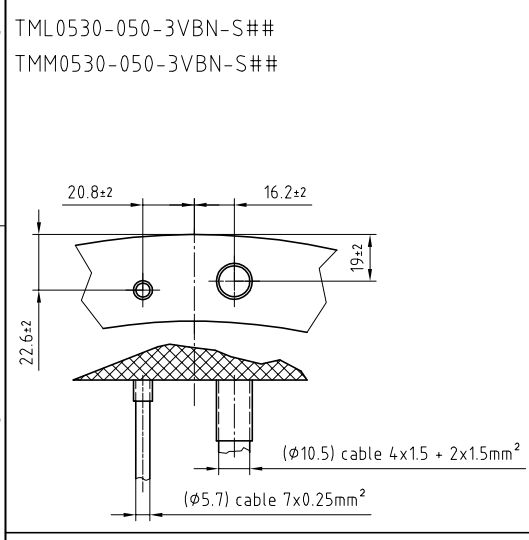
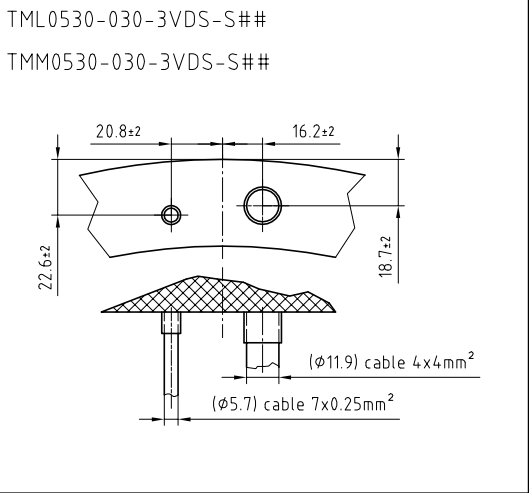
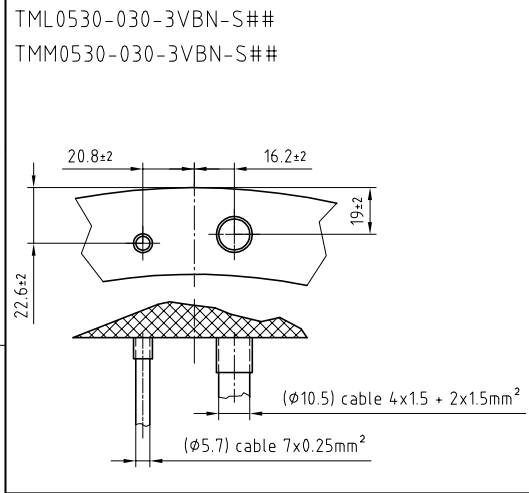
For temperature sensor configuration, see Handbook



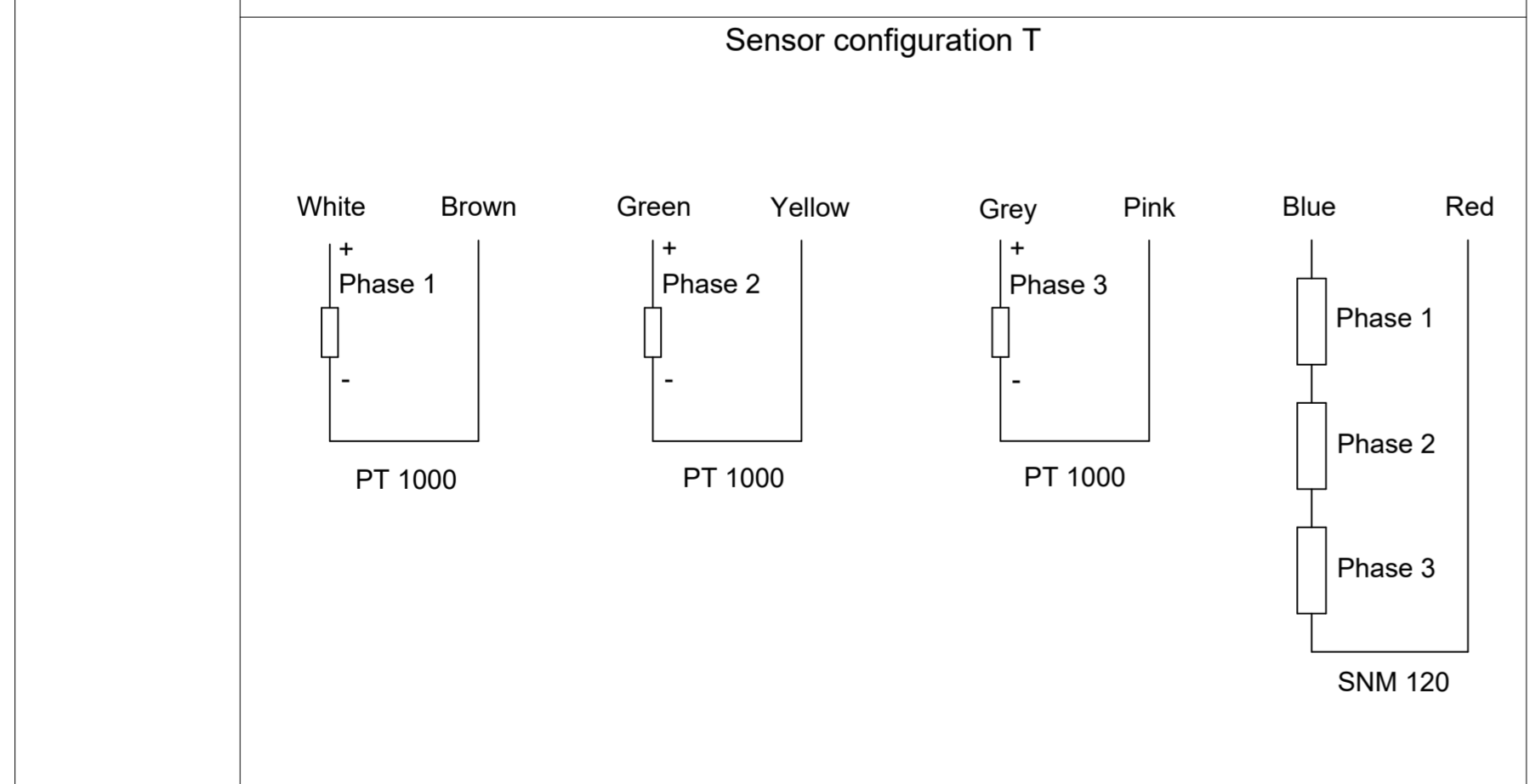
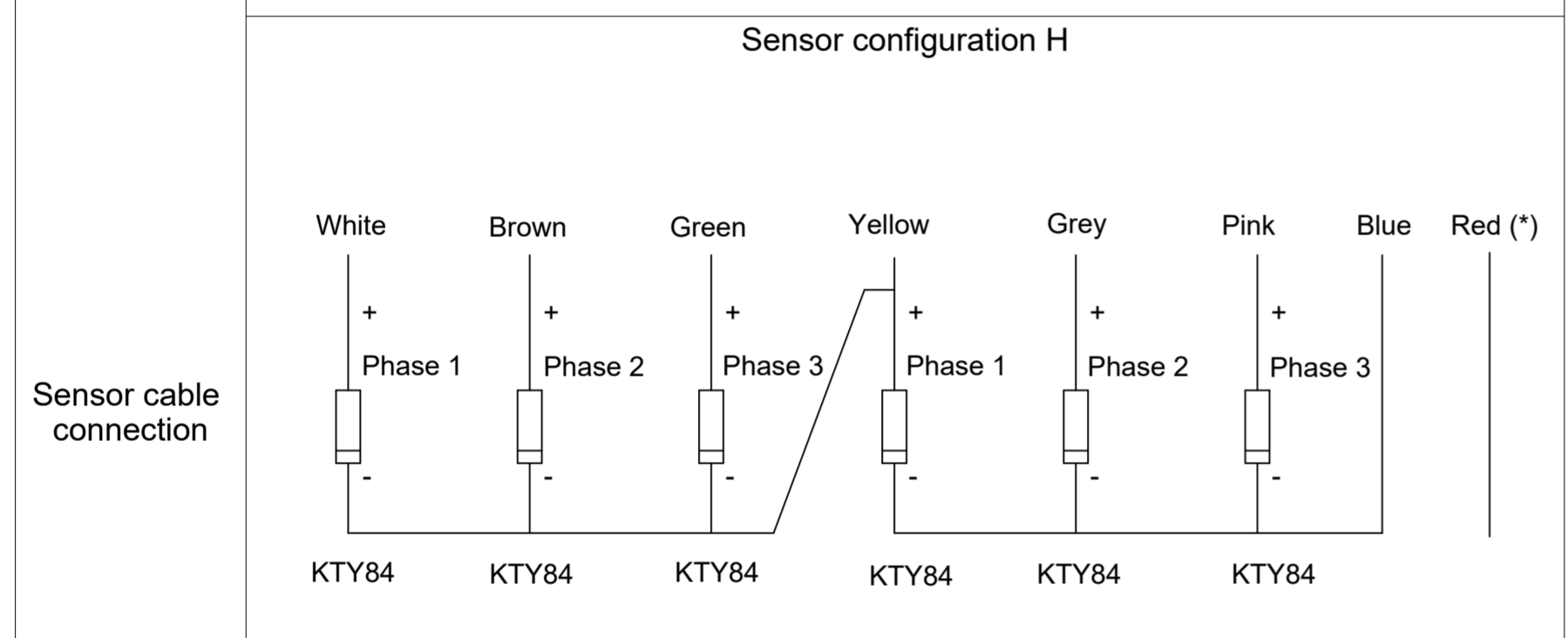
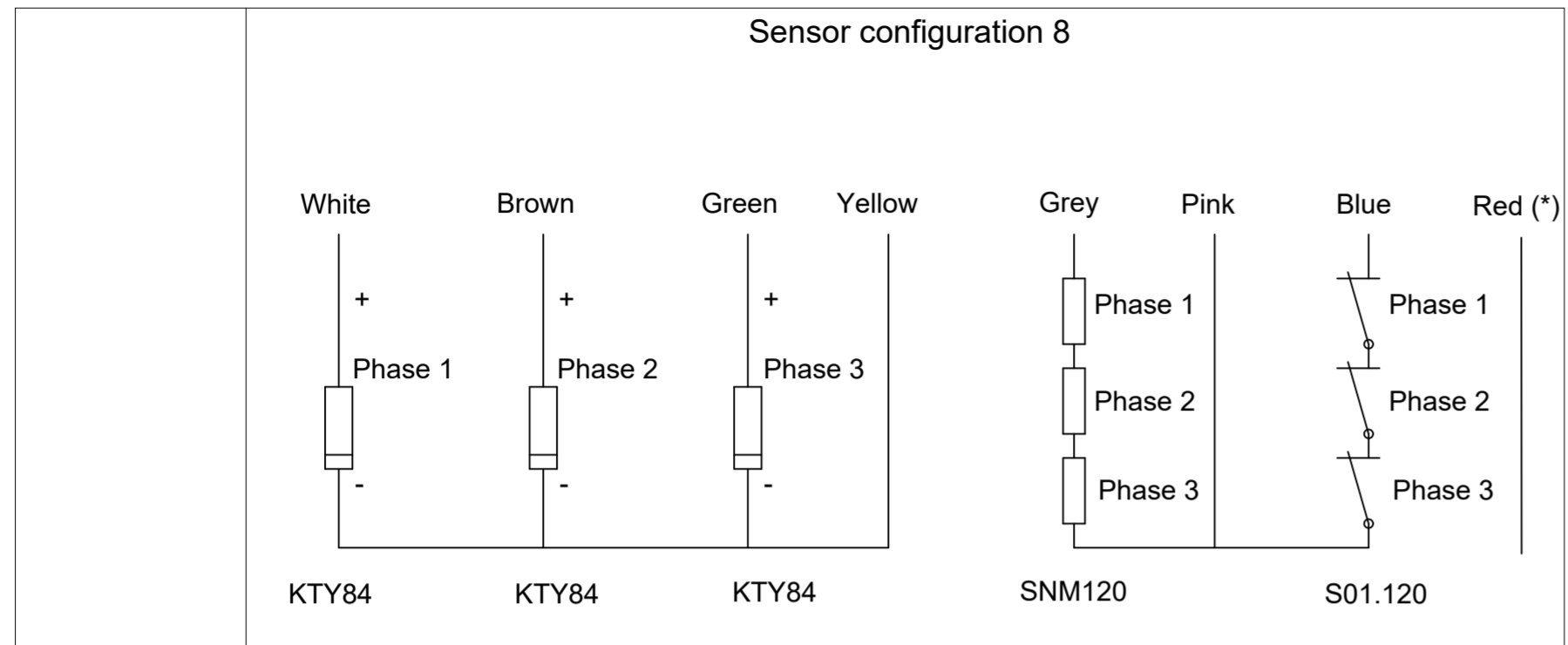
FSM N°	Rev	Date	Description																																																
C2905	GR0	23/01/2010																																																	
<p>Principe de taillage de base ISO H8 et taillage générale selon ISO 228-h6</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Dimension nominale</th> <th>Linière (diamètre)</th> <th>Rayon (diamètre)</th> <th>Dimension nominale</th> <th>Ra µm</th> <th>Classé</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0.5 - 3</td> <td>+s1</td> <td>+0.2</td> <td>0.05</td> <td>0.4</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>3 - 6</td> <td>+s1</td> <td>+0.5</td> <td>0.1</td> <td>0.6</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>6 - 30</td> <td>+s2</td> <td>+1</td> <td>0.15</td> <td>0.8</td> <td>0.6</td> </tr> <tr> <td>30 - 120</td> <td>+s3</td> <td>+2</td> <td>0.2</td> <td>1.0</td> <td>0.7</td> </tr> <tr> <td>120 - 400</td> <td>+s5</td> <td>+4</td> <td>0.3</td> <td>1.2</td> <td>0.8</td> </tr> <tr> <td>400 - 1000</td> <td>+s8</td> <td>+8</td> <td>0.5</td> <td>1.6</td> <td>0.9</td> </tr> <tr> <td>1000 - 2000</td> <td>+s12</td> <td>+12</td> <td>0.8</td> <td>2.0</td> <td>1.0</td> </tr> </tbody> </table>				Dimension nominale	Linière (diamètre)	Rayon (diamètre)	Dimension nominale	Ra µm	Classé	0.5 - 3	+s1	+0.2	0.05	0.4	0.5	3 - 6	+s1	+0.5	0.1	0.6	0.5	6 - 30	+s2	+1	0.15	0.8	0.6	30 - 120	+s3	+2	0.2	1.0	0.7	120 - 400	+s5	+4	0.3	1.2	0.8	400 - 1000	+s8	+8	0.5	1.6	0.9	1000 - 2000	+s12	+12	0.8	2.0	1.0
Dimension nominale	Linière (diamètre)	Rayon (diamètre)	Dimension nominale	Ra µm	Classé																																														
0.5 - 3	+s1	+0.2	0.05	0.4	0.5																																														
3 - 6	+s1	+0.5	0.1	0.6	0.5																																														
6 - 30	+s2	+1	0.15	0.8	0.6																																														
30 - 120	+s3	+2	0.2	1.0	0.7																																														
120 - 400	+s5	+4	0.3	1.2	0.8																																														
400 - 1000	+s8	+8	0.5	1.6	0.9																																														
1000 - 2000	+s12	+12	0.8	2.0	1.0																																														
<p>Archives de formes ISO 0175</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Torque moteur</th> <th>Auteur</th> <th>Vérificateur</th> <th>Libraire</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>12.0/06</td> <td>S. Perrel</td> <td>-</td> <td>0.05</td> </tr> </tbody> </table>				Torque moteur	Auteur	Vérificateur	Libraire	12.0/06	S. Perrel	-	0.05																																								
Torque moteur	Auteur	Vérificateur	Libraire																																																
12.0/06	S. Perrel	-	0.05																																																
<p>Torque moteur</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Projetion</th> <th>Format</th> <th>Echelle</th> <th>Acier n° (0531h-1A2-06A)</th> <th>Version</th> <th>Feuille</th> <th>Page</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1:2</td> <td>A1</td> <td>1:2</td> <td>588722</td> <td>-03-</td> <td>A-01</td> <td>1/1</td> </tr> </tbody> </table>				Projetion	Format	Echelle	Acier n° (0531h-1A2-06A)	Version	Feuille	Page	1:2	A1	1:2	588722	-03-	A-01	1/1																																		
Projetion	Format	Echelle	Acier n° (0531h-1A2-06A)	Version	Feuille	Page																																													
1:2	A1	1:2	588722	-03-	A-01	1/1																																													
<p>Les plans sont notre propriété. Ils ne doivent pas, sans notre autorisation écrite être copiés, reproduits, communiqués ou autrement divulgués sans notre autorisation écrite. Toute violation sera poursuivie conformément à la loi.</p>																																																			

$\phi 420$	H8	+0.097	420.097
Cote	Ajustement	0	420





FSM N°	Nom	Date	Description	Elbowed output cable removed		
C064986-5	JGU	05.10.17				
Matière				Equivalence rugosité		
Remarque				Ra	µm	Classe
Annexe				50		N12
				25		N11
				12.5		N10
				6.3		N9
				3.2		N8
				1.6		N7
				0.8		N6
				0.4		N5
				0.2		N4
				0.1		N3
				0.05		N2
				0.025		N1
Arêtes de formes ISO 13715	Torque motor TMM & TML0530 cables outputs			Auteur	Vérificateur	Libérateur
←-0.3	←+0.3			S. Nervolino	-	-
	Moteur couple fer TMM & TML0530 sorties de câbles			22.09.2005	-	-
ETEL S.A. CH-2102 Môtiers SWITZERLAND	Ces plans sont notre propriété. Ils ne doivent pas, sans notre autorisation écrite, être copiés, reproduits, communiqués à des tiers. Leur utilisation est strictement réservée à ETEL S.A.	Projection	Format	Echelle	Ancien n°	Version
		↖	A1		0531m-14.0-01	Revision
					573758	-08-A-01
					Feuille	
					Page	
					1/1	



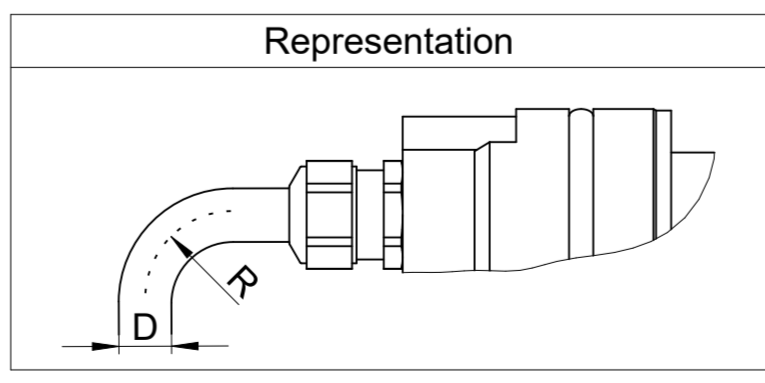
Power cable connection

Color and wire number	Function	Drawing
Black wire with number 1 or U	Phase 1 (PH1)	
Black wire with number 2 or V	Phase 2 (PH2)	
Black wire with number 3 or W	Phase 3 (PH3)	
Yellow and green wire	Ground (GND)	
Black wire with number Br1 or 5 or white cable	Neutral point wire (present only on some motor types)	
Black wire with number Br2 or 6 or black wire without label	None(**)	

(**): This wire is automatically present when the neutral point wire (which is an option) is added in the motor as it is a 2 x 1.5 mm² cable.

Wire section (mm²)

Characteristics	4 x 1.5	4 x 1.5 + 2 x 1.5	4 x 2.5	4 x 2.5 + 2 x 1.5	4 x 4	4 x 4 + 2 x 1.5	4 x 10	4 x 10 + 2 x 1.5	Sensor cable
Applicable motors: TMM / TML	0140 0175 0210 0291 0360 0450	0175 0210 0291 0360 0450 0530	0291 0360	0360 0530	0360 0450 0530	0360 0450 0530	0450 0530	0530	All TMM / TML
Minimum bend radius for fixed cable	R = 4 X D	R = 5 X D	R = 4 X D	R = 5 X D	R = 4 X D	R = 4 X D	R = 4 X D	R = 4 X D	R = 6 X D
Minimum bend radius for moving cable	R = 7.5 X D	R = 7.5 X D	R = 7.5 X D	R = 7.5 X D	R = 7.5 X D	R = 7.5 X D	R = 7.5 X D	R = 7.5 X D	R = 12 X D



(*): Red wire (if present) is not connected on the motor side and cutted flush on cable extremity.

Text:		ID number:	
Original drawing		Change No. C145178-05	
Scale		Released: 20-Sep-22	
Format		Tolerances as per ISO 8015 : 2011	
Dimensions in mm		Tolerances selon ISO 8015 : 2011	
1:1		Dimensions without tolerance ± 0,2	
A2		Dimensions sans tolérances	
Mating Dimensions / Cotes d'encombrement			
The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. (ISO 16016)			
ETEL		ETEL S.A. 2112 Môtiers SWITZERLAND	
Version		Revision	
Sheet		Page	
1		1	
Document number		1389869-00-A-01	